

## ЗМІСТ

<i>Адилова З. Т.</i>	
СИСТЕМА ШАХОВИХ НОМЕНІВ ТЕРМІНОЛОГІЧНОГО ПОЛЯ “ДЕБЮТ”.....	5
<i>Балабан О. О.</i>	
МЕТАФОРИЧНА МОДЕЛЬ ЯК УНІВЕРСАЛЬНА КАТЕГОРІЯ ПІЗНАННЯ ДІЙСНОСТІ.....	12
<i>Битко Н. С.</i>	
ІСТОРІЯ ВИВЧЕННЯ ІНДІЙСЬКОГО ВАРІАНТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ: ПРЕЛІНГВІСТИЧНИЙ, ПОЛІТИЧНИЙ І ЛІНГВІСТИЧНИЙ АСПЕКТИ.....	20
<i>Блинова І. А.</i>	
АЛЕГОРІЯ ЯК ЗАСІБ САТИРИЧНОГО ЗОБРАЖЕННЯ ДІЙСНОСТІ В АНГЛОМОВНІЙ ХУДОЖНІЙ ПРОЗІ.....	31
<i>Бородійчук Н. В.</i>	
ВІДОБРАЖЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МЕНТАЛЬНОСТІ КРИЗЬ ПРИЗМУ УКРАЇНСЬКОЇ МОВНО-ПОЕТИЧНОЇ СВІДОМОСТІ (на матеріалі віршованих текстів П. Б. Шеллі та їхніх українських перекладів О. М. Мокровольського).....	38
<i>Брик М. М.</i>	
ІНШОМОВНІ СЛОВА В ХУДОЖНЬОМУ ТЕКСТІ (на матеріалі романів Е. Сафарлі та Л. Морроу).....	46
<i>Вайноренс І. П.</i>	
КОЛОКАЦІЇ З КАУЗАЛЬНОЮ ДОМІНАНТОЮ “ЕФЕКТ” В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ.....	52
<i>Дишлева С. М., Дишлева Г. В.</i>	
СВОЄРІДНІСТЬ РЕАЛІЗАЦІЇ СИНТАКСИЧНИХ КОНСТРУКЦІЙ З ДІЄСЛОВАМИ БАЖАННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	61
<i>Дочу А. Р.</i>	
ВПЛИВ ТЮРКІЗМІВ НА ЛЕКСИЧНИЙ СКЛАД АНГЛІЙСЬКОЇ, НІМЕЦЬКОЇ І ЛИТОВСЬКОЇ МОВ.....	69
<i>Ємчура Н. Р.</i>	
АКТУАЛІЗОВАНА ЛЕКСИКА В ЧЕСЬКІЙ МОВІ: ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ АСПЕКТ.....	75
<i>Железко А. М.</i>	
СУЧАСНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ АНТРОПОЛОГІЧНОЇ ПРОБЛЕМАТИКИ У РІЗНИХ СФЕРАХ ГУМАНІТАРНОГО І ПРИРОДНИЧОГО ЗНАННЯ.....	83

<i>Зимовець Г. В.</i>	ВЕРБАЛЬНІ ТА НЕВЕРБАЛЬНІ СПОСОБИ ПРЕДСТАВЛЕННЯ БАНКІВСЬКИХ УСТАНОВ В ІНТЕРНЕТ-ДИСКУРСІ.....	92
<i>Ізюмцева Г. В.</i>	ТИПИ МЕТАФОРИЧНИХ МОДЕЛЕЙ У САКРАЛЬНИХ ТЕКСТАХ П'ЯТИКНИЖЖЯ АНГЛОМОВНОЇ БІБЛІЇ .....	102
<i>Капранов Я. В.</i>	МЕТОДИ ВИЯВЛЕННЯ СТУПЕНІВ СПОРІДНЕННЯ МОВ .....	113
<i>Кирилова І. Р.</i>	МУЗЕЙНАЯ ЭКСКУРСИОННАЯ БЕСЕДА В РАКУРСЕ ПРОБЛЕМ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ .....	126
<i>Ковальчук Т. С.</i>	ПРИДАТОЧНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ УСЛОВИЯ КАК ВЕРБАЛИЗАЦИЯ ЗОНЫ БИФУРКАЦИИ.....	133
<i>Корольов І. Р.</i>	ЯДЕРНО-ПЕРИФЕРІЙНА ТАКСОНОМІЯ СТЕРЕОТИПНИХ РЕАКЦІЙ АМЕРИКАНЦІВ НА СТИМУЛИ 'COOPERATIVITY' ТА 'COOPERATIVE LANGUAGE PERSONALITY' .....	140
<i>Леміш Н. Є.</i>	СИНТАКСИЧНИЙ КОНЦЕПТ ЯК ОСНОВА ЗІСТАВЛЕННЯ В СУЧАСНИХ ЛІНГВОКОГНІТИВНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ .....	150
<i>Москальчук М. М.</i>	ЛІНГВОКОГНІТИВНІ ПІДХОДИ ДО ТЕРМІНОЛОГІЧНОЇ ВЕРИФІКАЦІЇ СУЧАСНОГО СВІТСЬКОГО ГУМАНІЗМУ .....	158
<i>Nevreva M. N., Shapa L. N., Tsinovaya M. V.</i>	SEMANTIC AND STATISTICAL FEATURES OF THE PREFIX MORPHEMES OF NOUNS AND THEIR INTERACTION IN THE TEXTS OF SCIENTIFIC DISCOURSE (based on the English Sublanguages "Chemical Engineering", "Automobile Engineering", "Electrical Engineering") .....	165
<i>Петкова-Калева С. Я.</i>	УНИВЕРСАЛЬНОЕ И НАЦИОНАЛЬНО-СПЕЦИФИЧЕСКОЕ В ИНТЕРПРЕТАЦИИ КОНЦЕПТА "ПУСТОТА" БОЛГАРСКИМ ЯЗЫКОВЫМ СОЗНАНИЕМ.....	177
<i>Пономарьова О. А.</i>	ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ ФУНКЦІОНУВАННЯ НАЙМЕНУВАНЬ ОСІБ ЗА РОДОМ ЗАНЯТЬ У ФРАЗЕОЛОГІЇ УКРАЇНСЬКОЇ, АНГЛІЙСЬКОЇ ТА НІМЕЦЬКОЇ МОВ.....	184
<i>Рустемов О. Д.</i>	ДИАЛЕКТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКА КРЫМСКИХ СУДЕБНЫХ РЕЕСТРОВ XVI–XVII ВВ. ....	194

<i>Салко О. В.</i>	
СПЕЦИФІКА РЕКЛАМНОГО ГАСЛА ЯК РІЗНОВИДУ МОВЛЕННЯ .....	201
<i>Самохіна В. О., Кузнєцова О. В.</i>	
ІДЮДИСКУРС ЯК ПРОЯВ ЛІНГВОКРЕАТИВНОГО МИСЛЕННЯ АВТОРА В КАРНАВАЛЬНІЙ СВІДОМОСТІ (на матеріалі художніх текстів американського письменника Дейва Баррі).....	207
<i>Соляненко О. Л.</i>	
ОСОБЛИВОСТІ ТВОРЕННЯ ТА ВЖИВАННЯ АБРЕВІАТУР МЕДИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ В АНГЛОМОВНИХ ІСТОРІЯХ ХВОРОБ .....	217
<i>Стоянова Е. В.</i>	
ЭПОХАЛЬНОСТЬ МЕТАФОРА КАК КОГНИТИВНЫЙ ПРИЗНАК ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЙ СИТУАЦИИ.....	225
<i>Стретович Т. П.</i>	
КЛАСИФІКАЦІЙНЕ РОЗМАЇТТЯ ВИДІВ МЕТАФОР.....	232
<i>Ваньнин Сяо</i>	
ПРИНЦИПЫ ЛЕКСИКОГРАФИРОВАНИЯ МЕТАФОРИЧЕСКИХ НОМИНАЦИЙ В СОВРЕМЕННЫХ ТОЛКОВЫХ СЛОВАРЯХ РУССКОГО ЯЗЫКА .....	240
<i>Швець А. І.</i>	
ФРЕЙМОВИЙ АНАЛІЗ МОТИВАЦІЙНОЇ ОСНОВИ КАЗКОВИХ ОНІМІВ (на матеріалі італійської мови).....	247
<i>Шнуровська Л. В.</i>	
ЛІНГВОМЕНТАЛЬНА ПЛОЩИНА МОДАЛЬНОСТІ.....	252
<i>Щербина С. М.</i>	
НАУКОВИЙ СТИЛЬ У СИСТЕМІ СТИЛЬОВОЇ ДИФЕРЕНЦІАЦІЇ СУЧАСНИХ ЛІТЕРАТУРНИХ МОВ.....	261

## CONTENT

<i>Adylova Z. T.</i>	
SYSTEM CHESS NOMINA OF TERMINOLOGICAL FIELD “DEBUT”.....	5
<i>Balaban O. O.</i>	
METAPHORIC MODEL AS UNIVERSAL CATEGORY OF COGNITION OF REALITY....	12
<i>Bytko N. S.</i>	
INDIAN ENGLISH STUDY HISTORY: PRE-LINGUISTIC, POLITICAL, LINGUISTIC ASPECTS.....	20
<i>Blynova I. A.</i>	
ALLEGORY AS MEANS OF REALITY SATIRICAL DEPICTION IN ENGLISH PROSE FICTION.....	31
<i>Borodiichuk N. V.</i>	
REFLECTION OF ENGLISH MENTALITY THROUGH UKRAINIAN LANGUAGE AND POETIC CONSCIOUSNESS (based on English Poetic Texts of P. B. Shelley and Their Ukrainian Translations of O. M. Mokrovolsky).....	38
<i>Bryk M. M.</i>	
FOREIGN WORDS IN LITERARY TEXT (based on Novels of E. Safarli and L. Morrow)....	46
<i>Vainorene I. P.</i>	
COLLOCATIONS WITH CAUSAL DOMINANT “EFFECT” IN ENGLISH AND UKRAINIAN.....	52
<i>Dyshleva S. M., Dyshleva A. V.</i>	
ORIGINALITY OF REALIZATION OF SYNTACTIC CONSTRUCTIONS WITH VERBS OF DESIRE IN ENGLISH.....	61
<i>Dochu A. R.</i>	
INFLUENCE OF TURKISMS ON ENGLISH, GERMAN AND LITHUANIAN VOCABULARY.....	69
<i>Yemchura N. R.</i>	
ACTUALIZED LEXICON IN CZECH: FUNCTIONAL ASPECT.....	75
<i>Zhelyezko A. N.</i>	
MODERN INTERPRETATION OF ANTHROPOLOGICAL PROBLEM IN DIFFERENT SPHERES OF HUMANITARIAN AND NATURAL KNOWLEDGE.....	83
<i>Zymovets G. V.</i>	
VERBAL AND NON-VERBAL MEANS OF BANKS REPRESENTATION IN INTERNET DISCOURSE.....	92

<i>Izyumtseva A. V.</i>	
TYPES OF METAPHORICAL MODELS IN SACRED PENTATEUCH TEXTS OF ENGLISH BIBLE.....	102
<i>Kapranov Ya. V.</i>	
METHODS FOR REVEALING DEGREE OF LANGUAGE AFFINITY.....	113
<i>Kirilova I. R.</i>	
MUSEUM EXCURSION GUIDE TEXT FROM POINT OF VIEW CROSS-CULTURAL COMMUNICATION.....	126
<i>Kovalchuk T. S.</i>	
SUBORDINATE CLAUSE OF CONDITION AS VERBALIZATION OF BIFURCATION ZONE.....	133
<i>Korolyov I. R.</i>	
NUCLEAR-PERIPHERAL TAXONOMY OF STEREOTYPED REACTIONS TO STIMULI 'COOPERATIVITY' AND 'COOPERATIVE LANGUAGE PERSONALITY' IN COMMUNICATIVE CONSCIOUSNESS OF AMERICANS.....	140
<i>Lemish N. Ye.</i>	
SYNTACTIC CONCEPT AS COMPARATIVE BASIS IN MODERN LINGUOCOGNITIVE STUDIES.....	150
<i>Moskalchuk M. N.</i>	
LINGUOCOGNITIVE APPROACHES TO TERMINOLOGICAL VERIFICATION OF MODERN SECULAR HUMANISM.....	158
<i>Nevreva M. N., Shapa L. N., Tsinovaya M. V.</i>	
SEMANTIC AND STATISTICAL FEATURES OF THE PREFIX MORPHEMES OF NOUNS AND THEIR INTERACTION IN THE TEXTS OF SCIENTIFIC DISCOURSE (Based on the English Sublanguages "Chemical Engineering", "Automobile Engineering", "Electrical Engineering").....	165
<i>Petkova-Kaleva S. Y.</i>	
UNIVERSAL AND CULTURE-SPECIFIC ASPECTS IN INTERPRETATION OF CONCEPT OF EMPTINESS BY BULGARIANS.....	177
<i>Ponomarova O. A.</i>	
GENDER ASPECT OF PEOPLE'S NAMES WITH RESPECT TO THEIR OCCUPATION FUNCTIONING IN UKRAINIAN, ENGLISH AND GERMAN PHRASEOLOGY.....	184
<i>Rustemov O. D.</i>	
DIALECTAL FEATURES OF LANGUAGE OF CRIMEAN JUDICIAL REGISTERS XVI–XVII CENTURIES.....	194
<i>Salko O. V.</i>	
SPECIFICS OF ADVERTISING SLOGAN AS KIND OF SPEECH.....	201

*Samokhina V. O., Kuznietsova O. V.*

IDIODISCOURSE AS MANIFESTATION OF AUTHOR'S LINGUOCREATIVE  
THINKING IN CARNIVAL CONSCIOUSNESS (a Case Study of Literary Texts  
Written by American Writer-Humorist Dave Barry)..... 207

*Solianenko O. L.*

FORMATION AND USAGE FEATURES OF MEDICAL TERMINOLOGY  
ABBREVIATIONS IN ENGLISH CASE REPORTS..... 217

*Stoyanova E. V.*

EPOCHALITY OF METAPHOR AS COGNITIVE SIGN  
OF LINGUISTIC AND CULTURAL SITUATION..... 225

*Stretovych T. P.*

CLASSIFICATIONAL DIVERSITY OF METAPHOR KINDS..... 232

*Xiao Wanning*

LEXICOGRAPHIC PRINCIPLES OF METAPHORICAL NOMINATIONS  
IN MODERN EXPLANATORY DICTIONARIES OF THE RUSSIAN LANGUAGE..... 240

*Shvets A. I.*

FRAME ANALYSIS OF MOTIVATIONAL BASE OF FAIRY-TALE ONYMS  
(Based on the Italian Language)..... 247

*Shnurovska L. V.*

LINGUOMENTAL ASPECT OF MODALITY..... 252

*Shcherbyna S. M.*

SCIENTIFIC STYLE IN SYSTEM OF DIFFERENTIATION  
OF MODERN LITERARY LANGUAGE STYLES..... 261